69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

Bedienungsanleitung Deutsch Instruction Manual English Seite1 bis 6 Page 7 to 12



Bedienungsanleitung Scan_Beta.exe

Bei der Installation auf dem PC und der Bedienung des Programms wird der Umgang mit Windows 95/98 vorausgesetzt.

Wichtig:

Das Programm Scan_Beta.exe läuft nur unter Windows 95/98.

Systemvorraussetzungen:

- IBM-kompatibler PC >= 486, 33MHz
- Windows 95/98
- ca. 2MB freie Festplattenkapazität
- Grafikauflösung >= 800 * 600 Pixel
- freie Parallelschnittstelle (Centronic's Schnittstelle)
- Prg. Kit Parellel Port BETa (T. Nr. 1002356)

Installation von Diskette auf Festplatte:

- Neuer leerer Ordner mit z.B. dem Namen ScanBeta auf der Festplatte anlegen.

- Alle auf der Diskette befindlichen Dateien in den neuen Ordner der Festplatte kopieren.

Das Programm ist auch von der Diskette aus lauffähig, es muß lediglich der Schreibschutz an der Diskette geschlossen sein.

Verbindung zwischen der Pumpe und dem PC:

- 25-poliger D-Stecker (männlich) des Programmierinterface Kabels an die parallele (Centronic's) Schnittstelle (weiblich) des PC's anschließen.
- 3-polige Buchse des Programmierinterface Kabels an den Niveaueingang der "beta/4, beta/5" Dosierpumpe anschließen.
- Betriebsartenumschalter an der Beta Dosierpumpe auf STOP stellen.
- Wichtig: Zwischen der parallelen Schnittstelle des PC's und dem Programmierinterface Kabel darf keine Kabelverlängerung oder Schnittstellenumschalter zwischen geschaltet werden.

Will man den Drucker und das Programmierinterface - Kabel gleichzeitig anschließen, so ist der Einbau einer zweiten parallelen Schnittstellenkarte (Centronic's) in den PC vorzusehen. Parallele (Centronic's) Schnittstellenkarten gibt es ab ca. 20,- Euro / Dollar für ISA-Steckplätze und ca. 90,- Euro / Dollar für PCI-Steckplätze im Computerfachhandel.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

Starten des Programms:

- Vor dem Starten des Programms Scan_Beta.exe müssen alle im Hintergrund laufenden Programme geschlossen werden.

- Ordner mit dem Programm Scan_Beta.exe öffnen und mit Doppelklick auf das Programmsymbol (Icon) starten.

Startmaske				
	Programmversion	Eingabefeld	Knopf (Button) O.K.	
🏭 ProMinent - ScanBeta	Rev. 0.19 / GSt			
Login: DIREKT		O.K		
Printer - Port I/O Adr. C 03BCh C 0378h C 02	78h 🔿 02BCh 📀	rache / Language Deutsch 🤆 Eng	lish	Sprachauswahlfeld

Auswahlfeld der Hardware I/O Adresse der parallelen Schnittstelle im PC

- Knopf für die gewünschte Sprache im Sprachauswahlfeld anklicken.
- Knopf für Input/Output Hardwareadresse der parallelen Schnittstelle (Centronic's) anklicken.

Die Parallele I/O Adresse wird während des Systemstarts in der BIOS Meldebox kurzzeitig angezeigt. Normalerweise ist bei PC's mit nur einer parallelen Schnittstelle dies die Adresse 0378h.

Die I/O Adresse läßt sich jedoch auch unter Windows 95 feststellen, indem man unter "Start - Einstellungen - Systemsteuerung - System - Geräte-Manager - Anschlüsse (COM und LPT) - Druckeranschluß (LPT1) - Ressourcen" geht, kann man sich die I/O Hardwareadresse (E/A Bereich) der parallelen Schnittstelle anzeigen lassen.

- In das Login - Eingabefeld den Namen "**DIREKT**" eingeben, und Knopf (Button) O.K. drücken. Nach ca. 3sec. erscheint dann die "Maske Direkt".

Wird in das Login - Eingabefeld ein anderer Name als der oben aufgeführte eingetragen, so gelangt man in die Maske "Identcode Daten über Barcode einlesen". Die Eingabe in dieser Maske ist ausschließlich für die Fertigung in Heidelberg vorgesehen. Hier werden die über SAP - R3 erzeugten, und auf ihre Gültigkeit überprüften Identcodes mittels Barcode (Strichcode) und entsprechendem Handscanner in das Scanfeld eingescannt und dann die Programmierung der Pumpe automatisch gestartet.

Um von hier in die "Maske Direkt" zu gelangen, muß man den Knopf (Button) "**Direkt**" drücken, und nach ca. 3 sec gelangt man in die entsprechende Maske.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

Fehlen im Ordner die zur Programmausführung notwendigen Dateien oder sind diese beschädigt, so wird das Programm mit der entsprechenden Fehlermeldung beendet. In diesem Fall sind alle zur Programmausführung notwendigen Dateien in den gleichen Ordner zu kopieren, in dem sich auch das Programm Scan_Beta.exe befindet.

Maske Direkt



- Durch Drücken der Pfeiltaste im Auswahlfeld gelangt man in die Auswahlliste der Merkmalswerte, in der man den entsprechenden Merkmalswert durch Anklicken auswählen kann.
- In das nächste Auswahlfeld (Merkmal) gelangt man dann jeweils durch zweimaliges Drücken der **TAB** Taste auf der PC- Tastatur. Das vorherige Auswahlfeld wird dann für die Eingabe gesperrt.
- Über den Button Rücksetzen kann die kpl. Identcodebewertung zurückgesetzt werden.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- Bei den Merkmalen Steuerungsvariante bzw. Frequenzumschaltung erscheinen bei Auswahl des Merkmalswertes "1" jeweils zusätzliche Felder, in denen der Faktor bzw. die zusätzliche Umschaltfrequenz geändert werden kann.
- Nach der Bewertung aller Merkmale erscheint die kpl. Beschreibung aller ausgewählten Merkmalswerten der Pumpe im Beschreibungsfeld, und zusätzlich erscheint der Button "**Pumpe Prg.**". Durch Drücken dieses Buttons wird die Programmierung der Pumpe gestartet.

Auswahlfeld (Merkmale) Feld Faktor	Feld Umschaltfreq. (Aux)	Knopf (Button) Pumpe Prg.
		\
Maske Direkt		
Identcode Bewertung		Rücksetzen
Beschreibung: Dosierpumpe Beta 4 16 bar, 1 I/h Polypropylen Standard Membran mit Viton B Dichtung ohne Entlüftung, ohne Ventilfeder Standardanschluß mit ProMinent Logo 230V, 50-60Hz 2m, Euro ohne Relais ohne Zubehör ohne Verriegelung Ext. Kontakt, Faktor (0.01-9999 Hübe/Impuls) Pause Öffner, Niv. Öffner (Standard) extern Frequenz = 0 bis fmax> wählbar	► Faktor 0001 Bereich: • 1 9999 • 0,1 999,9 • 0,01 99,99 Umschaltfreq. (Aux) 180	Pumpe Prg.
<u>I</u>		

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- Nach ca. 15 sec. erscheint im Beschreibungsfeld der Zustand der Programmierung. Falls keine Programmierung der Pumpe erfolgen konnte, werden entsprechende Meldungen, die quittiert werden müssen, angezeigt, und nach Beseitigung des Problems ist der Button "**Pumpe Prg.**" nochmals zu drücken.

Maske Direkt	
Identcode Bewertung	<u>R</u> ücksetzen
BT4A ¥ 0220 ¥ PP ¥ B ¥ 0 ¥ 0 ¥ 0 ¥ A ¥ A ¥ 0 ¥ 0	
Etwas Geduld ! Die Pumpe wird programmiert	Pumpe <u>P</u> rg.
Etwas Geduld ! Die Daten werden überprüft	
P R O G R A M M I E R U N G O. K.	

- Um das Programm zu beenden, muß man den Button "<<<" (zurück) drücken, um eine Maske zurückzugehen. In dieser Maske kann man dann durch z.B. Drücken des Buttons "Ende" das Programm beenden.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- Nach Drücken des Buttons "**Rücksetzen**" oder direkt nach Generierung der Maske Direkt erscheint der Button "**Pumpe** lesen".
- Durch Drücken des Button "Pumpe Lesen" kann der kpl. Datensatz aus einer Pumpe ausgelesen werden.



Außer den eigentlichen Daten, welche die Funktion der Pumpe festlegen, wird auch der Identcode, die Software Rev. des Programmierprogramms (ScanBeta), die Seriennummer (derzeit ohne Funktion), das Änderungsdatum (z.B. bei Umprogrammierung) und das Fertigungsdatum (in Heidelberg) im Datenspeicher der Pumpe abgelegt und im Beschreibungsfeld angezeigt.

Instruction Manual Scan_Beta.exe

Operating Windows 95/98 is required for the installation on a p.c. and operation of the program.

Important:

The program Scan_Beta.exe **only** runs under Windows 95/98.

System Prerequisites:

- IBM compatible PC >= 486, 33MHz
- Windows 95/98
- approx. 2MB free hard disk capacity
- graphic resolution >= 800 * 600 Pixel
- free port (Centronic's port)
- Prg. kit parallel port BETa (part no. 1002356)

Flexible Disk Installation on Hard Disk:

- Start an empty new file named e.g. ScanBeta on the hard disk.
- Copy all the files from the disk into the new file on the hard disk.

The program can also be run from the disk if the write-protection on the disk is closed.

Connection between Pump and PC:

- Connect the 25-pole D-plug (male) of the programming interface cable to the parallel (Centronic's) interface (female) of the PC.
- Connect the 3-pole jack of the programming interface-cable to the float switch input of the "beta/4, beta/5" dosing pump.
- Put the change-over switch for the operating mode of the Beta dosing pump to STOP.

Important: Between the port cable of the pc and the programming interface cable no extension cable or interface change-over switch should be inserted.

If a printer cable and the programming interface cable are to be connected simultaneously, a second parallel interface card (Centronic's) should be provided for the PC Port (Centronic's) cards are available in computer specialist shops at approx. 20,- Euro / dollar for ISA-plugs and approx. 90,- Euro / dollar for PCI-plugs.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

Starting the Program:

- Before starting the program Scan_Beta.exe all other programs in the background have to be closed. -Open the file with the program Scan_Beta.exe and start by means of a doubleclick on the symbol (Icon).

Start Mask

	program version	input field	Button O.K.	
🎬 ProMinent - ScanBeta R	ev. 0.19 / GSt	/		
Login: DIREKT		0.K		
Printer - Port I/0 Adr.	• • 02BCh	6prache / Langua € Deutsch € E	age Inglish	
				Language selection field

Selection field of the hardware I/O address of the port in the p.c.

- Click the botton for the language desired in the language selection field.

- Click the botton for Input/Output - hardware address of the port (Centronic's).

The parallel I/O address is being displayed in the BIOS message box for a short time during the system start. Normally the address for PCs with just one parallel interface is 0378h.

The I/O address can also be established under Windows 95/98 in the following way: "Start - Settings - System control - System - Device-Manager - Connections (COM and LPT) - Printer Connection (LPT1) - Ressources", the I/O hardeware address (E/A range) of the parallel interface can be displayed.

- Enter the name "**DIREKT**" in the Login - input field and press the botton OK. After approx. 3 sec. "Mask Direkt" is being displayed.

If another than the above mentioned name is entered in the Login - input field, you get into the mask "Identcode Data by means of Barcode". Input in this mask is exclusively planned for production in Heidelberg. The identcodes generated through SAP - R3 and tested upon validity are scanned in here into the scanfield by means of bar code and the corresponding handscanner, then programming of the pump is started automatically.

Press the botton ,**Direkt**" in order to get from here into the "Mask Direkt" and after approx. 3 sec you get into the corresponding mask.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

If the data sets required for programming are missing in the files or if they are damaged, the program is closed and the corresponding error message is being displayed. In this case all the data sets required for programming are to be copied in the same file in which the program Scan_Beta.exe is to be found.

Mask direct



- By pressing the arrow botton in the selection field you come into the selection list of the feature values; here the corresponding feature value can be selected by clicking on it.

⁻ Then you get into the next selection field (feature) by double-clicking the **TAB** - key of the p.c. keyboard. The former selection field is then locked for input. By means of the botton **Reset** the complete identcode evaluation can then be reset.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- When selecting the feature value "1" for Control Version or Frequency Change-over, additional fields appear in which the factor or the additional switching frequency can be changed.
- After the evaluation of all the features a complete description of the selected feature values of the pump appears in the description, an in addition the button **,Pumpe Prg**.". By pressing this button programming of the pump is being started.

:	field factor	field remote frequenz switcl	h (Aux)	Button Pumpe Prg.
				/
mask direct				
identcode assessm	nent			Reset
description:		-		
dosing pump beta 4 16 bar, 1 l/h Polypropylene standard diaphragm with Vi without deaerator, wihtout standard connection with ProMinent Logo 230V, 50/60Hz 2m, Europe without Relais without Relais without accessories without lock (standard) external contact, factor (0. pause activ open, level ac externally adjustable freque	iton B seal valve spring 01-9999 strok/ino n tiv open (standard) ency = 0 bis fmax. ~	factor 0001 ambit: ○ 19999 ○ 0,19999 ○ 0,019999 remote freq. switch / 180 >> adj		pump <u>p</u> rg.

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- After approx. 15sec. the status of programming appears in the description field. If programming of the pump could not be carried out, corresponding messages which have to be acknowledged, are being displayed. When the problem is eliminated the button "**Pumpe Prg**." has to be pressed again.

mask direct	
identcode assessment	<u>R</u> eset
BT4A Y 0220 Y PP Y BY 0 Y 0 Y AY AY 0 Y 0 Y	
Waiting for the pump programming	pump <u>p</u> rg.
Waiting for data verify	
PROGRAMMING O. K.	
T	

- In order to close the program, the button ",<<<" (backwards) has to be pressed to get back to the mask. In this mask the program can be closed by pressing e.g. the button "End".

69123 Heidelberg

Im Schuhmachergewann 5-11

- After pressing "**Reset**" or directly after generating the mask Direct, the button "**pump read**" appears.

- By pressing the button "**pump read**" the complete data set of a pump can be read.



Beside of the actual data that are setting the function of the pump, also the identcode, the software rev. of the programming program (ScanBeta), the series number (for the time being without function), the modification date (e.g. in case of reprogramming) and the production date (in Heidelberg) are being filed in the memory of the pump and are displayed in the description field.